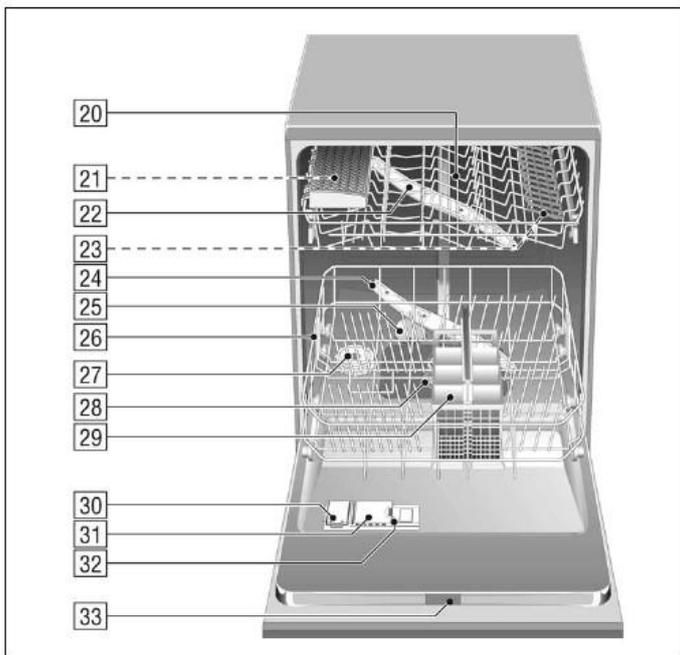
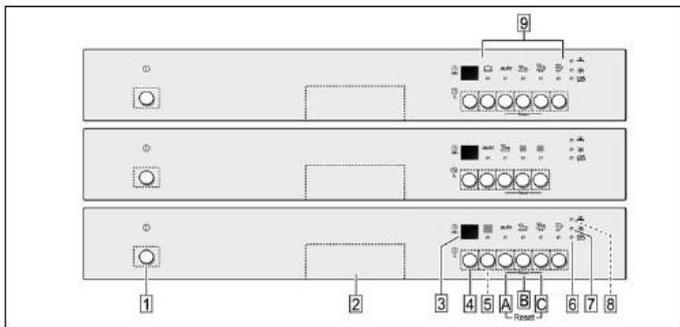


Инструкция по
применению
SE 54M563 EU



Содержание

Инструкции по технике безопасности.	4	Мытье посуды.	17
Знакомство с посудомоечной машиной.	6	Дополнительные функции.	18
Умягчения воды.	7	Техническое обслуживание и.	19
Заполнение соли.	8	уход Выявление дефектов.	21
Наполнение для ногтей.	9	Если для вызова службы.	23
Посуда.	10	Предупреждение.	24
Моющее средство.	13	Установка.	24
3in1 автомобиля.	14	Удалением.	26
Обзор программ.	16		

Любые технические изменения, опечатки и различия в иллюстрации защищены Женщины без предварительного уведомления.

AQUA-STOP-ГАРАНТИЯ

(Не требуется для приборов без Aqua-Stop)

В дополнение к дилеру условия гарантии, вытекающие из договора купли-продажи и гарантийного наш прибор обеспечивает дополнительную компенсацию при следующих условиях:

Первый Когда есть вода ущерб, причиненный по вине наших Aqua-Stop системы, обеспечивают ущерб частным лицам.

Второй Данная гарантия действует в течение всего срока службы прибора.

Третий Предпосылки претензии гарантии в том, что прибор Aqua-Stop был профессионально и надлежащим образом в соответствии с нашими инструкциями установлены и подключены. "Это включает в себя

Также профессионально установлена Aqua-Stop расширения (оригинальный аксессуар). «Наш Гарантия не распространяется на неисправные соединения или арматуры до Aqua-Stop соединение коснитесь.

Четвёртое В принципе, вам не нужны приборы с Aqua-Stop управления движением во время или после Закрытие застраховать вас закрыть кран. Только в случае вашего расширенного Отсутствие в семье, такие как отпуск, мы нажмите закрыть.

Правила техники безопасности

При поставке посудомоечной машины

Сразу же после доставки шлангов и посудомоечной машины проверьте, нет ли повреждений во время транспортировки. Если прибор поврежден, незамедлительно обратитесь к поставщику.

- Упаковочный материал должным образом.

Установка

- Для установки и подключения, обратитесь к инструкциям, которые в виде PDF-файлов прилагаются к прибору.

- При установке посудомоечной машины должны быть отключены:

- от электросети;
- Убедитесь, что заземление электроэнергии Ваш дом совместимы.

- Параметры питания должны соответствовать данным с данными по рейтингу пластиной шайбы.

- Если посудомоечная машина будет построена на кухне, шкаф должны быть должным образом и доп.

- **Самостоятельно не производить ремонт прибора.**

Установить только при непрерывной работы пластин, которые крепятся болтами к штабу. Команды в коробки, чтобы обеспечить стабильность.

- После установки плагина посудомоечная машина должна быть ее

Aqua-Stop и свободно доступны.

- Для некоторых моделей:

Пластиковый корпус воды PRR-роуки (Aqua-Stop) представляет собой электрический клапан,

на входе шланга линий электропередачи. Почему бы не сократить шлангом и корпусом. Не погружать в воду.



Предупреждение:

Если машина не стоит в нише и будет доступна боковая стенка должна быть закрыта. Дверные петли области безопасности.

Причины покрываются риски (травмы).

Крышка доступна в качестве дополнительного аксессуара. Обратитесь к специалисту в магазине.

В нормальном режиме работы



Предупреждение:

Ножи и другие предметы с острыми концами должны быть помещены в корзину для столовых приборов шипы вниз

или в горизонтальном положении в корзине на посуду.

- Посудомоечная машина должна использоваться только в домашнем хозяйстве и только для мытья посуды.

- Не сидеть или стоять на открытой посудомоечной машине. Посудомоечная машина может быть повторно сарай.

- Поймите, с отключением приборов, которые, в переполненных клетках может опрокинуть машину.

- Вода в ванне не пригодна для питья.

- Не кладите моющего отделения растворителя. Опасность взрыва.

- В ходе открытых дверей тщательно мыть, горячая вода может вырызгаться.

- Откройте посудомоечную машину только тогда, когда она будет короткой загрузки и разгрузка посудомоечной машины, чтобы избежать травм.

- **Соблюдайте все инструкции по технике безопасности и после-контейнеры, используемые для очистки и полировки посуды.**

Если есть дети в семье

- Использование, при наличии ребенка предохранитель. Адекватное описание можно найти на сайте

Резервные страницы.

- Не позволяйте маленьким детям играть с посудомоечной машиной или играть в стирке.

- Мойка и полировка продукты подальше от детей. Кеер. Эти моющие средства вызвать химические ожоги полости рта, горла и глаза, или привести к удушью.

- Чтобы избежать падения посудомоечной машины детей, она все еще может быть остатки моющего средства ресурсов.

- Устройство построено на высоте осторожны при открытии и закрытии дверей чтобы не прищемить детей в возрасте от двенадцати лет. Техника и положить их под дверь шкафа.

Child Lock (Блокировка давления Citek)

Ваш прибор может защитить от не-Предполагается переключения (например, ошибочное полу-Слуга детей).

Включение блокировки кнопок:

- Выберите нужную программу.

- Нажмите и удерживайте кнопку Сиколо 4 сек-Всегда, пока численный показатель не появятся.

Если в ходе программы на пресс-заставляя любой кнопки появляется на цифровом ния показателей прерывание программы (Сброс) не представляется возможным.

Отключение блокировки кнопок:

- Нажмите и удерживайте кнопку Сиколо 4 секунду, до численных показателей неzhas-Нет.

С конца программы (численные показатели) блокируют ключи отменены. В отключении электроэнергии левой кнопкой блокировки поддерживаться. На каждый новый старт-Программа должна быть вновь активирована кнопка блокировки отключенной.

Любые дефекты

- Посудомоечная машина может восстановить и сделать его вмешательство специалиста. Во время ремонта и эксплуатации посудомоечная машина должна быть отключена от сети. Выключите выключатель или нагрева разминает вилкой. Всегда потянуть за экс-стрчку, а не за шнур. Закройте водоснабжения, она уядает.

При утилизации

- Сброс отказаться прибор сразу, для предотвращения последующих происшествий. Выньте вилку и сократите сети кабель и дверь выбросить шапку.

- Посудомоечная машина распоряжаться надлежащим образом.



Предупреждение:

Дети могут быть в блоке (не безопасности удушья) или подвергаются другим-его опасность.

Поэтому, вилку, отрезал кабель питания и извлеките его. Дверные замки Уничтожить, что дверь не может быть закрыта.

Перед первой стиркой

До распределения Вашей машины производства был проверено. Удаление воды. Вымойте первый без посуды высокотемпературный забор.

Заполните специальную соль, ополаскиватель и моющее средство в заливную.

Знакомство с посудомоечной машиной

Иллюстрации панель управления и внутреннего В машине на первой странице Инструкции по применению. На каждой позиции ссылки в тексте.

Панель

- 1 Главный выключатель
- 2 открывания дверей
- 3 цифровой индикатор / индикатор программа
- 4 Временной код
- 5 дополнительных функций (Variospeed)
- 6 соль заправки индикатор
- 7 опаскиватель заправки индикатор средства
- 8 Индикатор "Проверьте водоснабжения"
- 9 клавишами

Интерьер посудомоечной машины

- 21 посудомоечной машины верхняя корзина для столовых приборов верхнем корзина разбрызгиватель
- 22 верхний разбрызгиватель
- 23 всякая всячина
- 24 нижний разбрызгиватель
- 25 плавать *
- 26 нижняя корзина из посудомоечной машины специальный контейнер соли
- 27 фильтры
- 28 Корзину для столовых приборов ополаскиватель воздухоочиститель
- 30 моющего средства лоток
- 31 Рычаг механизма блокировки
- 32 табличка

Float * гарантирует, что внутренние В машине тоже непаруštělý много воды. Его или технического обслуживания. сборка и удаления должны быть выполнены только обслуживанию.



Для первой покупки стирки

- Специальная соль (только при достаточной твердости воды, см. инструкцию)
- Моющее средство
- Польские

Используйте только продукты, которые подходят Не для использования в посудомоечных машинах.

Установки для умягчения воды

Для эффективной промывки требуется мягкая вода. Это вода с низким известково-Nike, в противном случае блюда в посудомоечной машине и создание масштаба. Водопроводная вода трубопровода, который превышает степень жесткости скорее, они должны быть смягчены операцией стирки, Таким образом, лишние кальция.

Это достигается с помощью специальной соли в умягчения посудомоечной машине. Регулировка и необходимое количество соли зависит от степени Твердость водопроводной воды.

- Нажмите и удерживайте кнопку программы Фи и включите главный выключатель 1, то давление ING слусковой кнопки. Кнопка света Сии изготвление установки заданное значение на числовые показатели вспышки.

Чтобы изменить настройку: нажмите Си.

При каждом нажатии кнопки увеличения уставки на один градус при значении будет достигнуто, указатель раз шоу.

- Выключите первый

Заданное значение находится в технику запрограммирован.

Чтобы восстановить смягчитель необходимы вода. Расход воды для промывки Операция будет увеличен путем установки твердость воды до 4 л.

Настройки устройства Умягчителя воды

- Проверьте жесткость воды в водно-genských предприятий.

- Значение параметров см. в таблице жесткость воды.

Таблица жесткости воды

Hodnota tvrdosti vody dH	Stupeň tvrdosti	mmol/l	Nastavená hodnota na stupnici
0 - 6	I	0 - 1,1	0
7 - 8	II	1,2 - 1,4	1
9 - 10	II	1,5 - 1,8	2
11 - 12	II	1,9 - 2,1	3
13 - 16	II+III	2,2 - 2,9	4
17 - 21	III	3,0 - 3,7	5
22 - 30	IV	3,8 - 5,4	6
31 - 50	IV	5,5 - 8,9	7

⚠ Важно:

В регионах с очень жесткой водой (Dh > 21) рекомендованный производителем для обеспечения Zmek-ния воды технического оборудования, таких как ионизатор воды. Использование химических пластификаторы, не может быть достаточным. Даже тогда, когда Использование технических средств необходимо продолжают использовать химические вещества размягчения. В случае, если не чрезмерная жесткость вода удаляется, он может привести к повреждению некоторых частей оборудования (насосы, топ-Совместное корпусов, подшипников и т.д.). Повреждение этот тип гарантии.

В ваших собственных интересах, поэтому убедитесь, что рекомендации.

Заполнение соли

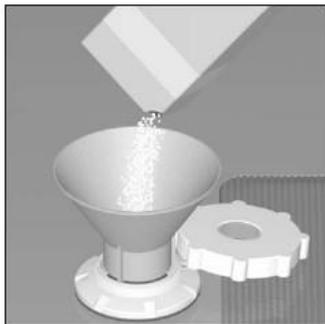
Заполнение соль должна быть bezpros-
tedně перед включением посудомоечной машины. Это
достигается
когда вы перемещаете, что утечка соляной сразу
разоблажают и умылся, и никакой коррозии
внутри прибора.

- Откройте колпачок из
соль двадцать седьмой

- Перед использованием посудомоечной машины
необходимо

соли залейте 1 литром воды.

- Затем влить достаточное количество соли (не кухня
соли) пока контейнер не полный (макс. 1,5 кг).
Заполните Когда соленая вода выталкивается
и стоки.



Индикатор пополнения соли 6-П-рнелный
с первыми лучами солнца. Off через некоторое время,
пока не будет достаточной концентрации соли.

Когда установлено значе-
ние не выполнять
соль, она также потребляется. Ука-
Бремя содержания соли в нейтральном положении. С
значения
должны быть заполнены с солью.



Предупреждение

Никогда не помещайте моющие средства
В емкость для соли. Разрушенный
Вы размягчения оборудования.

Индикатор заправку солью

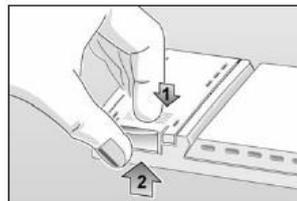
Соль должна быть добавлена непосредственно перед
следующего мытья, когда огни панели
Индикатор заполнения соли 6

По частоте очистки и создания условий
Твердость прибора может занять несколько
месяцев до его необходимо дополнить регенерации
соль.

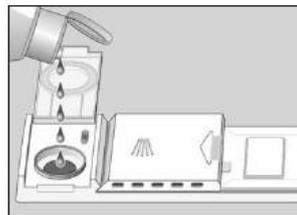
Заполнение польский

Ополаскивателя в посудомоечную машину использо-
для полировки стекла и удаления пятен с на-
период.

- Поднимите крышку полировки про-
средства 30. Нажимая на знак
(1) на крышке 1 поднимите крышку,
для контроля кронштейн (2).



- Внимательно заполните ополаскиватель сразу
под края заливного отверстия.



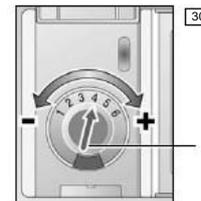
- Закройте крышку до щелчка слышно.

Пролитая ополаскивателя может быть следующим
стиральная причиной чрезмерного образования пены,
Поэтому удалите пролитую польский
тканью.

Установки для заправки ополаскивателя средства

Количество ополаскивателя заправки
плавно регулируется. Контроллер полировка
Устройство устанавливается на заводе до 4

Регулятор положения польского
Только изменится, когда блюдо создает
покрытие (повернуться лицом к -) или остаться
водяных знаков (поворачиваться к +).



Регулятор
полирование
средства

Ополаскиватель заправки индикатор средства

Если ополаскиватель заправки индикатор про-
фонды 7 на панели огни должны быть добавлены
ополаскивателя.

При использовании моющих средств с
интегрированным
НУМ полировки агента может быть Инди-
Бремя дополнение полирует выключен (см. раздел
Выключение
и включить показатели польский
В "авто 3in1").

Посуда

Избегайте:

- Столовые приборы и посуда, части которого имеют древесины.
- Стекло и ваза с тонкой декор, или незаменимых антиквариата. Такие блюда было сделано для мытье в посудомоечной машине.
- Пластиковая посуда чувствительна к горячему воды
- Блюда из меди и олова.
- Посуда, загрязненных золы, воска, жира или краски.
- Не мойте абсорбирующие материалы, такие губки и тряпки.

Кроме того, алюминиевые или серебряные украшения на стекле
Можно изменить цвет или исчезают.
Некоторые виды стекла (например, кристаллов) могут быть
После более тщательно запятнать.
Рекомендация:
Только купите посуду, которая подтверждается пригодность для посудомоечной машины.

Повреждения стекла и посуды

- Причины:
- Тип стекла, а также порядок его изготовления.
 - Химический состав моющего средства.
- Рекомендация:
- Температура воды и продолжительность программы посудомоечной машине.
 - Использование стекла, фарфора, отмеченные производителем, подходит для мытья в посудомоечной машине.
 - Использование моющего средства, что является Производитель идентифицированы как дружественные блюд.
 - Проконсультируйтесь с производителем стиральных про-
 - Выберите программы с самой короткой продолжительностью программы
 - Для предотвращения повреждений, удалите до завершения стекла и столовые приборы из посудомоечной машины.

Расположение блюду

- Великий остатки пищи с посуды удалить. Промыть под проточной водой перед мытье в посудомоечной машине не нужно.
- Кухонная магазина следующим образом:
 - Посуда должна стоять твердо и не раскачиваться.
 - Чашки, стаканы, кастрюли и так далее., Магазин Вниз отверстия,
 - Посуда выпуклые или депрессия Держите углом, что вода стекать.
 - Блюда не должны препятствовать вращения обрызгивателей.

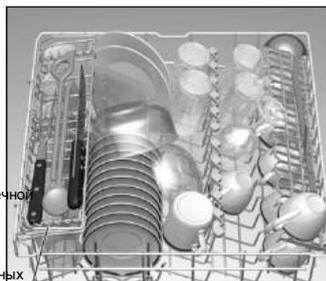
Очень мелкие кусочки мыть посуду в посудомоечной машине, может легко выпаст из корзины.

Вывод из блюду

Для предотвращения капель воды па- может быть от верхней корзины на посуду в нижней корзины, мы рекомендуем, чтобы вы берете блюду нижнюю корзину, а затем верхнюю корзину.

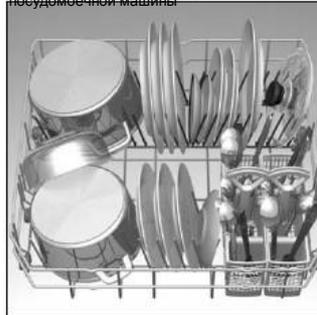
Кружки

Верхняя корзина для посуды



Горшки

Нижняя корзина из посуды



Столовые приборы

Столовые приборы несортированные столовой палубе Чоу вниз. Расход воды становится лучше отдельные столовые приборы.
Чтобы уменьшить риск получения травм, сниженио давать длинные и острые предметы и ножи этажерки (на некоторых моделях) или этажерка ножей (поставляется в качестве аксессуара).

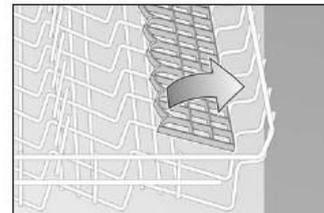
Складные стойки

Стенды шарнирно в другое место горшки, миски и кувшины.



Всякая

стекла и высокой ОРИ
Не открывайте обода шейеры (не из других блюду).



Длинные предметы, обслуживание и салатом столовые приборы, кухонные ножи и ковши сохранить, чтобы не мешать вращению ostřikovacíм плечи. Этажерки может наклона по мере необходимости.

Изменение высоты корзины

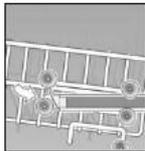
Верхняя корзина из посудомоечной машины может быть настроен так, чтобы либо в верхнем или нижнюю полку больше места для высоких столовые приборы.

Рост потребления. [См]	81	86
Макс <input type="checkbox"/> в верхнем	20/25 *	20/25 *
Макс <input type="checkbox"/> в нижней	30/25 *	34/29 *

Всегда в зависимости от формы верхней корзины с вашей движения. Делос техника выбрать один из следующих две процедуры:

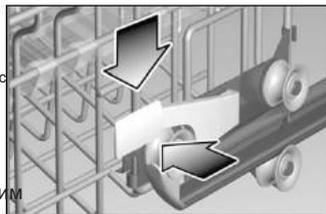
Верхняя корзина для посуды с верхним и нижних пар колес

- Вытяните верхнюю корзину.
- Vvujmёте верхней корзины и повесить его на верхняя соответственно. снизить колеса.



Верхняя корзина с боковыми рычаги (Rackmatic)

- Вытяните верхнюю корзину.
- К его сокращение нажмите два раза подряд рычага слева и справа на внешнем корзины внутри. Он всегда отдаёт удерживать корзину от верхнего края, предотвратит его от падения обратно вниз.



- К поднимать. Держите корзины в верхней и поднимите ее вверх.
- Перед установкой корзины снова, убедитесь, что обе стороны находятся в той же высоте. В противном случае дверь не может мыть близких и топ-распылитель не подключенных к циркуляции воды.

Моющее средство

Безопасное использование коммерчески тэ-Kite или стирального порошка марки про-частоты или посудомоечной машины. TABS (не средство для мытья рук!).

При использовании фосфатов моющее средство MENTS может быть трудно, когда wrёе нажмите, моющее средство может быть. Неджи привести к образованию отложений на посуду и стены в посудомоечной машине. Вы можете добавить многие мои-Чей агент. Если моющее средство подходит для серебра можно найти на упаковке моющих это значит.

Ответы на другие вопросы, пожалуйста, свяжитесь с производителем консультации моющее средство агент.



Замечать

В связи с различным поведением таблетированные моющие средства. Решение может иногда в краткосрочной кал программы в полной мере развивать очистки власти могут оставаться остатки моющего средства. Для этих программ являются подходящими INTERNAL порошкообразные моющие средства. С «Интенсивная» (для некоторых моментов Моделирование), достаточной дозе одна таблетка. При использовании стирального порошка может в налить немного дополнительных моющих средств Внутри дверцы.



Как сохранить

Если немного грязной посуды, после-только в целом несколько меньше моющего средства, чем заявил.

Моющее средство лоток с дозатором

Назначение пособия в баке поможет заполнить необходимое количество моющего средства

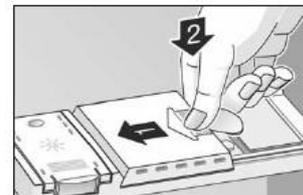
ниже руководящего 15 мл промежуточную 25 мл полный контейнер 40 мл

Если моющее средство контейнер 31 оставались закрытыми, закрытие, нажав механизм 32, чтобы открыть его.

Откройте крышку для стиральной агент. В то же время нажать на крышку камеры (1) и слепка нажмите на конце (2), пока крышка щелчка.

Заполнение моющих средств

- Залить в бак 31-моющих средств KEM. Для правильной дозировки для оплаты внимание на производителя на упаковке моющего средства ресурсов.



- При использовании устройства TABS место, Пожалуйста, TABS в соответствии с инструкциями производителя (Например, в корзину для столовых приборов, лоток моющих средств, что даже при использовании TABS были закрыты крышкой стирки ресурсов).

3 in1 автомобиля

Использование комбинированного действия по-
MENTS можете использовать избыточные
ополаскивателя и / или соли.

В настоящее время существуют различные виды
комбинированных моющих средств.

-3in1: содержат моющее средство, ополосните
средства и соль.

-2in1: содержащего моющего
средства или соль.

Всегда проверяйте >>> какой
моющего средства или комбинированные
vaného моющее средство!

Всегда следуйте инструкции по применению
или инструкции на упаковке.

Стиральная программа автоматически адаптирует
риод, так что они всегда достигается лучший
возможные результаты стирки и сушки.

При использовании комбинированного действия-
Пожалуйста, обратите внимание на следующие важные
средства

Предупреждения:

- Регенерация соль можно использовать не только
до значения жесткости воды 21 ° дН (37 ° FH,
26 ° Кларк, 3,7 ммоль / л). Другие настройки
приборы являются излишними.

- Если жесткость воды выше 21 ° дН (37 ° FH,
26 ° Кларк, 3,7 ммоль / л), использование соли себя
žadováno. Наполните емкость для соли с солью
27 и установить оборудование для смягчения воды
уровень 6

Если есть сомнения, обратитесь к повторной
изготовителя моющего средства, особенно в случаях,
когда:

- Посуда после программы значительно
влажный

- Возникает кальция покрытия.



Замечать

Оптимальные результаты при стирке и сушке в
TARGETING с использованием оригинальных мытьев через
iNG в связи с использованием отдельных соль
и ополаскивателя.

Следуйте инструкциям по эксплуатации или
руководящих принципов
пакет через сочетании стиральные
ку имеет решающее значение для его эффективности.



Замечать

Хотя индикатор ополаскивателя и / или
добавление соли горит, это указывает на программу
стирки
за счет средств 3in1 без дефектов.

Если вы ополаскивателя индикатор 7
или добавлением соли вы хотите отменить
выключен, выполните следующие действия:

Включение показателей

лак

Показатель 7, вы можете полировать
включен или выключен. Эта функция может
изменяется следующим образом.

- Закройте дверь.

- Кнопка программирования Сдержать
и нажмите на главный выключатель 1, как долго
до цифровой индикатор, то давление
iNG спусковой кнопки. Три числовых показателей
Появится (индикатор полоскания через
ку включен)!

- Нажмите на клавишу С

Вы можете ополаскивателя Индикатор вы-
суть включен или выключен.



- Выключите главный выключатель 1; установки
будут сохранены в памяти.

Включение показателей добавление соли / смягчения

- Закройте дверь.

- Нажмите и удерживайте кнопку программирования Си
и включите главный выключатель 1, то оба
Отпустите кнопку.

Кнопка света Си числовых показателей,
вых показателей в производстве заданного значения
вспышки.

Чтобы изменить настройки:

Нажимать кнопку Си.

При каждом нажатии кнопки увеличения
уставки на один градус, когда
достигается показал индикатор
снова.

(Добавление соли индикатор не горит / Zmek-
Covaci устройство выключено).

- Выключите первый Установка
Значение хранится в памяти устройства.

Для регенерации умягчителя являются
требуется около 4 литров воды. Расход воды на
операции стирки это приведет к увеличению
зависимости от
Жесткость воды установка от 0 до максимального
4 л.

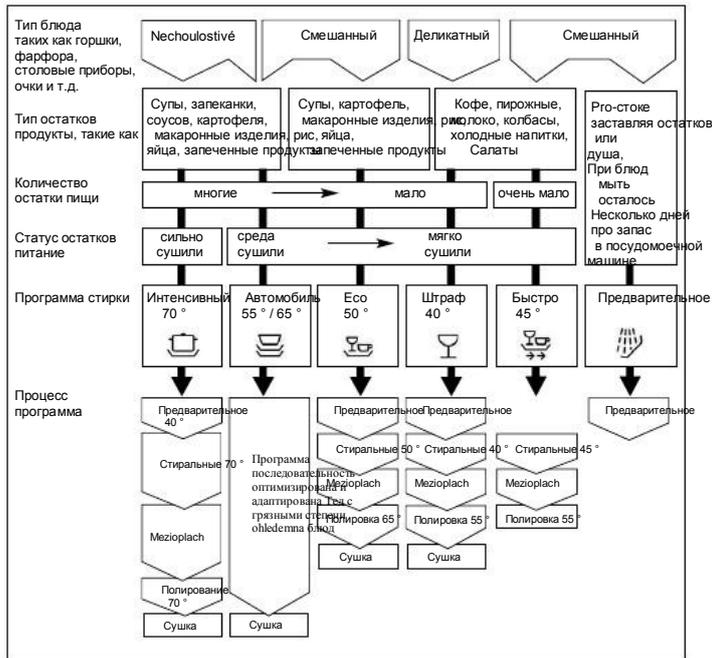


Замечать

Если вы используете моющего
Агент или по отдельности, , когда вместо ком-
binovaných моющее средство вы будете
использовать оригинальные моющие средства,
убедитесь, что
что индикатор для завершения ополаскивания
средств была включена и смыватели воды
была установлена на правильной жесткости воды.

Обзор программ

В этом обзоре дается максимально возможное количество программ. Соответствующие программы Ваш прибор, пожалуйста, проверьте панель управления.



Выбор программы

В зависимости от типа и количества блюд соответственно, состояние остатки пищи в программе может повторно Перспективы для выводов требуются программы.

Соответствующие данные можно найти в программах Краткое справочное руководство.

Мытье посуды



Как сохранить

Маленькая блюдо заполнено достаточно Часто ближайших слабее программу.

Данные программы

Сообщили цифры, как правило, под- условия.

В связи с:

- Различные количество блюд
 - Температура воды на входе
 - Давление воды в водопроводных трубах
 - Температура окружающей среды
 - Стресс толерантности в эл. Сеть
 - А посудомоечная машина контингентна отклонений (Например, температура, вода, ...)
- большие отклонения могут возникнуть.

Значения потребления воды относятся к количеству жесткость воды значения четвертым

Aquasenzor *

* Некоторые модели Aquasenzor является оптический измерительный прибор, который-

Ре измеряется мутность воды стирки. С огни совместные датчики могут указывать загрязнения воды из-за влажности принять растворенных остатков пищи, такие как жир, жира, овсяных хлопьев.

Aquasenzor участвует во всех программах, которые являются предварительной стирки, так и для автоматического от 55 до 65 ° C. Если вода для стирки предварительная конце или во время мытья на Авто 55-65 ° C даже «чистых» применяется также для дальнейшей промывки. Если очень здорово- Навя, промывочная вода сливается и заменяется чистой воде. В этом случае потребитель даже воды для "меньше" грязная посуда может сокращено до 5 литров.

Запуск посудомоечной

машины

только открыть кран.

- Включите питание первого Светодиоды последнего выбранного про- Он загорается. Эта программа будет иметь место, если нажал другую кнопку программирования

- Установка программы 3 Установить требование инд. программы.
- Программа запускается автоматически.

Оставшееся время

После запуска программы, численные Инди- Бремя 3 показано предполагаемое время про- грамм. Эта величина зависит от температуры количество воды и сорта блюд загрязнения окружающей среды. В связи с изменениями в этих условиях Продолжительность программ (в зависимости от се- выбранной программы) сильно различаются. Должны что этот эффект может быть трудно- известно только в ходе программы можно также привести к большим скачкам времени.

Задержка начала

Вы можете отложить запуск программы в почасовом циклом до 19 часов.

- Выключите посудомоечную машину нажмите на временные позиции 4 до численного показателя 3 появится.

- Нажмите на кнопку предварительной настройки, пока время указано по вашим пожеланиям.

- Для отмены установленного времени, нажмите Кнопка позиции 4 раза больше до численного появится индикатор.

До запуска вашей программы Выбирая произвольно изменены.

Конец программы

Программа завершается, когда числовые Индикатор 3 будет значением.

Досрочное прекращение Программа (Reset)

- Только тогда, когда главный выключатель: Программа Кнопки и Спресс Те одновременно в течение 3 секунд. Цифровой дисплей показывает

- Программа занимает около 1 мин.

- Затем выключите главный выключатель питания

Новый начать Вас на главной Отключите 1 и установить нужную программу.

Прерывание программы

- Выключите главный выключатель 1.
- Сигнальная лампа гаснет. Программа остается сохраняются в памяти.

Если он подается в машину в теплый-да, или, если посудомоечная машина нагрелась и открыл дверь посудомоечной машины, двери Первые несколько минут с капюшоном , а затем закрыть его.

В противном случае только дверь посудомоечной машины под давлением

прыгать.
- Включите главный выключатель, чтобы продолжить обработки программы.

Изменение программы

Затем, когда вы оказались на единицу, то в промышленности течение 2 мин. Можно изменить программу. Если есть, то необходимо изменить программу, уже приступили программно (например, мойка) будет завершена.

Новые указано оставшееся время состоит оставшееся время предыдущей раздел программы и оставшееся время вновь выбранной программы.

Интенсивная сушка

Активация «интенсивной сушки» достигнута При перечислении в рамках всех программ более высоких температур во время полировки и, таким образом, даже лучший результат при сушку. (Заметим при более высокой температуре, чтобы изысканные блюда.)

- Нажмите и удерживайте кнопку программы
- Выберите главный выключатель первый

Числовые показатели 3 огня (Включено а) или (OFF).

- Чтобы изменить настройки, нажмите программ кнопку .
- Выключите главный выключатель 1; установи запроgramováno остается.

Дополнительные функции

Может быть изменен с помощью вспомогательных функций

Экономия времени (Variospeed)

С "экономия времени" может быть сокращено время Конечно в соответствии с выбранной программой стирки От 20% до 50%. Изменение времени Курс перечисленные в остаточных времени. Для достижения оптимальных результатов очистки и сушку в ускоренном во время повышенной расход воды и потребление энергии.

Техническое обслуживание и

уход

Регулярный осмотр и техническое обслуживание машины предварительно счистите сбоев до их возникновения.

Таким образом, время от времени тщательно сканируйте стиральную-

Для поддержания совершенной внутренней Мы рекомендуем использовать машины в течение 4-6 месяцев специальная Посудомоечная машина очиститель (таких, как Finish).

В целом состояние машины

- Проверить стиральную области, чтобы убедиться, что не являются жировые отложения и накипь. Если осадка происходит, то:
- Заполнить бак для моющих средств моем-ING агента. Запустите программу стирки без мытья посуды с наивысшей температурой.

Для чистки прибора используйте только специальные моющие средства для чистки посудомоечных машин.

Очистка уплотнения двери:

- Протрите уплотнители дверцы регулярно с влажной тканью, чтобы удалить осадок.

Никогда не используйте для чистки паром.

Производитель не несет ответственности в этом случае, как случай-Нау косвенные убытки.

Передняя панель стены регулярно вытирать влагу Кош ткани, достаточное количество воды и немного моющего средства ресурсов. Не используйте губки с DRS-Нои верхней поверхности и агрессивных чистящих про-Агенты, и может привести к царапинам поверхности прибора.



Внимание

Никогда не используйте другие чистящие средства Бытовая хлора!

Угрозы для здоровья!

Специальные соли и полоскать средства

Проверьте индикатор заправки 6 и 7. Если необходимо, соль и / или полировки до Гент заполнения.

Фильтры

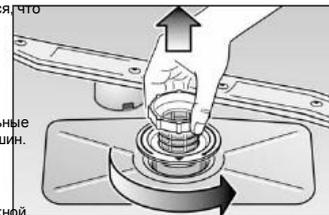
Фильтр 2B защищает от водяного насоса крупный мусор из промывных вод. Эти загрязнения фильтра может записаться возможно.

После каждого мытья, проверить состояние фильтров

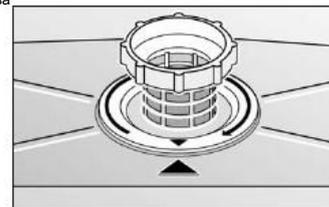
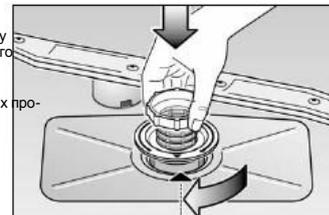
В условиях примесей.

- Ослабьте цилиндра сетки фильтра и снять. Фильтры прочно прикреплены и не может быть разбивается на отдельные части.

- Большая грязь, мыть сито под проточной водой.



- Ингредиенты: Фильтр системы и прикрепите его Винт ажурные цилиндра.



Разбрызгиватели

Кальций и мусор с промывной воды может блокировать форсунки и подшипников оружие 22 и 24

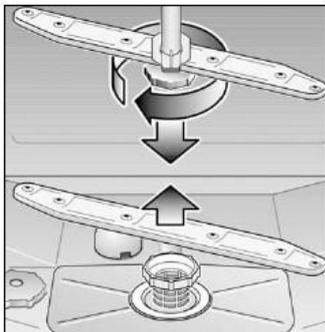
- Проверьте, спрейд выходное сопло плечах, которые не блокируются остатки пищи.

- Нижний разбрызгиватель 24 в PRR- При необходимости подтянуть.

- Верхний разбрызгиватель 22 не- винт.

- Разбрызгиватели, промыть под проточной воды.

- Разбрызгиватели снова оснастки или на твердо.



Разбрызгиватели

Обнаружение неисправности Мелкие дефекты можно удалить сами

Мы знаем из опыта, что большинство малых экс-дефекты, которые возникают при использовании посудомоечной машины, вы возможность удалить его самостоятельно без того, чтобы в лат сервисной службы. Это позволит вам сэкономить как пе- ниже, а также позволяет быстрой стирки операции. Следующий обзор будет по- и, следовательно, их устройство Нена-пустынные воды, правильного функционирования Обратный клапан удаляется из крана.

Дефекты



Внимание

Помните: Ремонт может проводиться только по-экспертов. Если требуется замена кон-струкционной работу, чтобы убедиться, что они используются только оригинальные запасные части. Неправильный ремонт или Использование неоригинальных запчастей может пользователями нанести значительный ущерб и опасность.

... ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ

питания

Посудомоечная машина приводится в действие

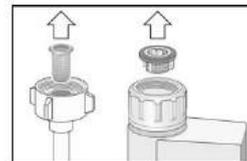
- А предохранители в порядке дома.

- Это плагин вставляется в машину экс-сокет.

- Прибор не правильно закрыта.

- Не открывайте кран.

- Является ли фильтр забит шланг подачи воды. Посудомоечная машина и выньте вилку. Закройте кран подачи воды. Тогда вы-Очистите фильтр, который находится на- Aqua-Stop подключения соотв. вход шланга. И, наконец, восстановить электрические соединения. энергии, вы открываете кран и включите посудомоечную машину.



Замечать

Угловой кран продан по большей части установлен обратный клапан и, следовательно, их устройство Нена-пустынные воды, правильного функционирования Обратный клапан удаляется из крана.

... посудомоечной

Использование или нижнее спирт рука вращается тяжело

- Рычаг заблокирован посуды или остатки.

Крышка лотка моющих средств Не может быть закрыт

- Лоток переполнен.

- Механизм заблокирован палкой ПРИМЕНЯЕМЫЕ остатки моющего средства.

Свет мигает после запуска

- Нет выбора программы.

Индикатор "Проверьте водоснабжения" 

- Выключать кран.

- Откройте подачу воды.

- Фильтр воды на входе засорен.

- Водопроводный шланг перекручен.

Остатки моющего средства после очистки застрял в лотке

- Цистерны во время наполнения влажной. Заполните моющее средство только в сухом лоток.

Ополаскиватель заправки индикатор про-
средств и / или соли с

- Ополаскиватель заправки индикатор через-
зу выключен. (См. авто 3in1)

- Соль заправки индикатор не горит.
(См. авто 3in1).

Когда программа остается
Вода в посудомоечной машине

- Сливной шланг забит или
переплюс
- Насос воды, используемой заблокирован.
- Фильтры засорились.
- Программа еще не завершена. Подожди
конец программы.
(Цифровой дисплей показывает 0)
- Выполнить "Сброс".

Для приборов, предназначенных для установки
плохо открыт, соответственно, закрывания дверей

- Исправлена панели двери не правильно
веса. Соблюдайте весом называют
Нюу в прилагаемой инструкции по установке

- Неправильная установка пружин растяжения
двери. 
Выполните настройки в шаге
из прилагаемой инструкции сборки.

.. при стирке

Они образуют слишком много пены

- Лоток польский
дали в руки моющим средством.

- Пролитая ополаскивателя может в
Следующая операция стиральных привести к
более-
измерение пены так полировка
Вытрите пролитое ткани агента.

Машина останавливается во время стирки

- Прерывание питания.
- Прерванный водоснабжения.
- Выполнить "RESET".

Удар при стирке

- Распылитель сталкивается блюд.

Стук при стирке

- Посуда неправильном хранении.

Удар впускной клапан

- Это обусловлено тем, монтаж трубопроводов и
имеет
влияет на функции машины. Вы не можете
победить
удалить.

... блюда

Блюда застряв остатков
питание

- Блюда были плохо хранятся и текущих
Вода не прикасаться к поверхностям.

- Переполненные корзины из
посудомоечной машины.
- Посуда положил друг на друга.

- Заполненные с небольшим количеством
моющего средства.
- Избран слишком слаб, программы стирки.

- Одна часть посуды защитил
ostřikovacímu вращаться.

- Форсунки разбрызгивателей
забита остатками пищи.

- Они Засорение фильтра.

- Фильтры слабо развернуто.

- Сливной насос заблокирован
воды.

Окраски пластмасс появятся

- Заполненные с небольшим количеством
моющего средства.

Блюда остаются частично белый
пятна, очки молочные

- Заполненные с небольшим количеством
моющего средства.
- Установите небольшое количество промыть
ресурсов.

- Даже при использовании очень жесткой воды,
наполнена сольюю.

- Оборудование для умягчения воды
установлено низкое значение.

- Обложка соль маленький вопрос-
нет.

- Была использована без фосфатов стиральные
про-
Гент. Попробуйте сравнить
фосфат.

Посуда не высыхают
- Избран программа без сушки.

- Установите небольшое количество полировка
ресурсов.

- Посуда вскоре были удалены из машины.

Стеклах матовым после мытья

- Установите небольшое количество промыть
ресурсов.

Пятна от чая и помады не

хорошо промыть
- Моющее средство немного отбеливания
эффект.

- Оценил низкой температуры стирки.

Следы ржавчины на столовых приборов
- Столовые приборы не является достаточно
устойчивым
от ржавчины.

- Высокое содержание соли в промывной
воды.
- Не закрыта крышка
соль.

- При проведении соль много соли
разливов.

Очки непрозрачны и не затеяют

покрытие, которое не может стереть
- Использование неподходящих моющих средств.

- Стаканы не пригодны для мытья
в посудомоечной машине.

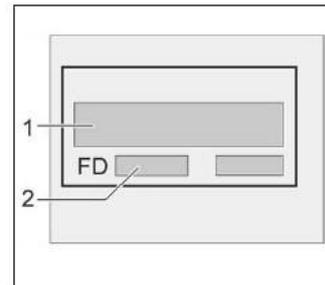
На стаканы и столовые приборы останки
покрытием и металлическим оттенком получают
- Установить слишком высокую дозу-Лешти
Чей агент.

Если для вызова службы

Если вы не можете решить проблему,
позвоните в службу поддержки.

Адрес ближайшего Услуги могут быть найдены
на внутренней стороне обложки руководства.

Когда Вы позвоните по номеру сказать машина (1) и
про-
номер FD (2), которые перечислены на ре-
табличка с серийным 31 на дверцу машины.



Внимание

Пожалуйста, обратите внимание, что
посещение
по техническому обслуживанию, если Вы
некорректной работе устройства или
в случае некоторых
и дефектов в течение гарантийного срока
платить.

Замечать

Примечание для сравнительного тест

Условия для сравнительных тестов копируются на прилагаемой брошюре «Уведомление для сравнительных испытаний». Потребление значения для программ перечислены в Quick Setup.

В общем

- Столешница и интегрированная посудомоечная машина и дополнительно установлен в качестве самостоятельной отдельно стоящие, должны быть обеспечены так, например, привинчен к стене или под непрерывным столешницы которая крепится к соседним шкафом.

Установка

Для правильной работы посудомоечной машины должны быть технически участие. Данные для притока и оттока воды, а также параметров электроснабжения должны- в соответствии с вашим критериям, упомянутым Следующие типы информации, или в сборке ния инструкций.

При установке выполните следующие действия:

- Убедитесь в том, посудомоечная машина
- поставляется.
- Поместите его.
- Подключите сточных вод.
- Подключите водоснабжения.
- Подключите к электрической розетке.

Доставка

В производство были внимательно изучены все функции посудомоечных машин. После этого Тесты остались небольшие пятна от воды.

Эти пятна исчезнут после первого мытья.

Установка на месте

Инструкции по установке см. необходимым Степень конверсии. Регулируемые Установите прибор ноги в горизонтальном положении. Обеспечить стабильность.

Инструкции по установке прилагаются оригинальные Инструкции в форме описательного изображения.

Подключение к сточной воды

Следуйте инструкциям по установке и, если необходимо установить сифон для слива- Замена шлю. Подключить шланг для слива воды компонентов, прикрепленных к выпускным соплом сифон.

Убедитесь, что сливной шланг не перегибов, дробленые или переплетены.

(Не забудьте слить воду из бака- Наваль без шапки!)

Водоснабжение

Температура воды на входе Подключите поставляемый части- ками к крану в соответствии с установкой- ния инструкций. Убедитесь, что шланг водоснабжения не согнуты, выдвинутой Использование и или переплетены. При замене техники должен быть подключен к источнику воды всегда Использование нового шланга на входе, текущее шланга не должна быть использована вновь.

Давление воды:
По крайней мере, 0,05 МПа (0,5 бар), максимальная 1 МПа (10 бар).

При более высоком давлении воды должны быть установлены Редукционный клапан.

Необходимые водоснабжения:
По меньшей мере 10 литров в минуту.

Температура воды:
Мы рекомендуем подключения холодной воды.
При подключении к горячей воде может быть Максимальная температура воды на входе 60 ° C.

Подключение к электросети

Посудомоечная машина может быть подключена к сетевому напряжению 230 В через регулирование Сила тока розеток и заземление. Необходимая защита см. таблицу тридцать третьей Розетка должна быть расположена в непосредственной близости от машины и свободно доступны. Изменения в связи может быть выполнена только на- эксперт. Когда кабель-удлинитель мощности Неправильное- fežavejše вилкой. Кабель может быть обменен НЭС на задней панели прибора. При использовании автоматического выключателя назначения Те просто введите бренд- Просто эта схема- Почему требованиям.

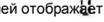
Удаление

Вот правильный порядок следующие: Во-первых, отключите машину от электрической сети.
- Вытащите вилку.
- Выключать воду.
- Отмена соединения для подачи и отвода воды.
- Ослабить винты под столешницей.
- Если плита посудомоечная машина базы, удалите его.
- Вытяните посудомоечная машина, мягко потяните- тянуть шланг.

Транспорт

Пустые посудомоечной машине. Свободно перемещаться замок. Транспортируйте только в вертикальном положение.
- Если вы не несете посудомоечной машины в вертикальном позиции, оставшейся воды могут проникать в Механизм управления и привести к ошибочным Конечно программ.
- Прибор должен быть пустым следующим образом:
- Откройте кран подачи воды.
- Включите главный выключатель.

- Выберите программу . Численный На дисплее появляется программы В минуты.
- Закройте дверь.

- Подождите, пока около четырех пройти минут.
- Завершить текущую программу нажмите  Я делаю кнопки и 
- Цифровой дисплей отображает 
- Через минуту, прибор.
- Закройте кран подачи воды.

Меры против замерзания

Если ваша посудомоечная машина находится в местах, где может заморозить (например, коттедж), вы должны он совершенно пуст. Закройте кран, ослабьте входе шланга и дайте воде стечь.

Распоряжение

Заметки о распоряжении

Старый прибор Не бесполезный хлам.
Утилизация экологически чистые
можно получить ценное сырье.

Для dosloužilého прибор тянуть экс-
strčku. Отрежьте шнур и де-
сторона его с вилки.

Уничтожить замок двери и блокировки от детей
(Если таковые имеются). Это предотвращает
играющие дети вступили в прибор
и упал в опасной для жизни.

Новый прибор был в пути к вам
защищен крышкой. Все двух-
номинальная материалы являются экологически
чистыми
и переработке.

Помогите, пожалуйста, и распорядиться контейнеров с
отношениях
дем на окружающую среду.
Все пластиковые детали отмечены между
стандартизированных национальных обозначение
(например,
> PS <полистирола). Это в ликвидации
потребительского
кнуты можно сортировать по типу
отходов в интересах утилизации.
Коробка Suffocation складывающиеся
и фольги. Не позволяйте детям играть с упаковкой
и деталей.

В настоящее время методы удаления, пожалуйста,
Пожалуйста, обратитесь к специализированном про-
продавцом или местной власти.

Утилизация упаковки

- Упаковочный материал должным образом. Упаковка
Держите часть детей.
Коробка Suffocation складывающиеся
и листов.

• Гофрокартон состоит в основном из
и старые бумаги.

• Формирование частей из
пенополиуретана
пущ углеродородов (CFC).

• Пленка полиэтиленовая (ПЭ),
частично вторичных материалов.

• Деревянные рамы (если таковые
имеются) производится
лечение.

• Кабельные стяжки (если
таковые имеются)

Удаление dosloužilého

Техника

- Сброс прибор сразу же сделать Nero-
užitelným, чтобы избежать последующих
несчастные случаи.

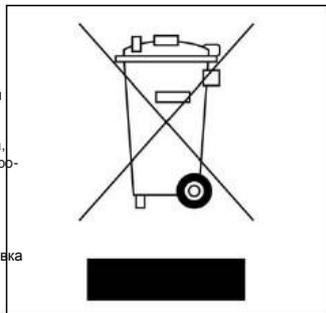
- Посудомоечная машина распорядиться
надлежащим образом.



Предупреждение:

Дети могут быть в блоке (не
безопасности удушья) или подвергаются другим -
его опасность.

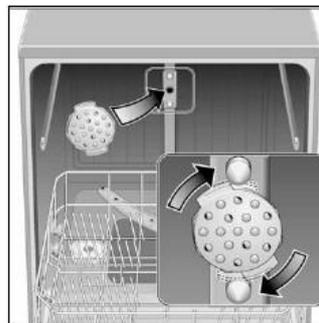
Поэтому: вилку, а вырез орк
повторно шнур и удалите его. Уничтожить замок,
что дверь не может быть закрыта.



Данный прибор имеет маркировку в соответствии
европейской директивой 2002/96/EC об Хан-
налоги с dosloužitými электрических и электро-
кал техники WEEE (отходы электрического
и электронного оборудования).
Эта Директива устанавливает общие рамки
для возврата и переработки использованного
техники в странах ЕС.

Спрей головы для выпечки

(Не прибора)



Великий листов, сетки или пластины с диаметром более 30 см, можно мыть, используя острый-
ковка головы. Для этого снимите верхнюю стойку, как показано на рисунке, и вставьте распылительной
головки.

Чтобы струя удар по всем частям, организовать листы как показано на рисунке (макс. 4
выпечка стойки и 2).

Всегда работают посудомоечные машины с верхней корзины или распылительной головки для пластин
выпечки!

Гарантии от импортера выдать декларацию соответствия

Уважаемые клиенты,

в соответствии с § 13, п. 5 Закона № 22/97 Coll. Мы заверяем вас, что все продукты, распространяемые по БСХ Бытовая Техника ООО нашими деловыми партнерами было выдано Декларация соответствия в соответствии с Законом № 22/97 Coll. и соответствующие постановления правительства.

Эта гарантия от импортера к декларации о соответствии распространяется на все продукты, в том числе газовых приборов, которые включены в список текущих цен БСХ Бытовая ком- Прибор остались только стоячие места

Гарантийные условия

Гарантийный сертификат является свидетельством права потребителя по смыслу Гражданского кодекса. Принадлежит

продукта, серийный номер указан на первой странице этой гарантии. В частности, он в случаях более чем правовой гарантийный срок гарантии единственным доказательством прав пользователей. В ваших собственных интересах, поэтому хранить его. Неотъемлемой частью гарантии Li- Исследование является доказательством покупки (квитанции, счета-фактуры, договора аренды и т.д.) .. В случае экс-

руки длительного периода из-за предыдущих ремонтов должны быть представлены и ремонт листа ~~БСХ Бытовая Техника~~ Гарантийное обслуживание может быть дано только в случае представления заполненных экс-

Руководство сертификат или другой документ, удостоверяющий личность продукта (он должен разобратся потребительских

кнута, обозначение типа, серийный номер, дату покупки, и назначение продавца В соответствии с § 620 п. 3 Гражданского кодекса), заполняет гарантия дилера и выгоды для потребителя, чтобы проверить точность и полноту данных. Гарантийный талон действительна только в оригинале, копии будут приняты.

Гарантийное обслуживание распространяется только на те дефекты, которые возникают при явно действительными

Гарантийный срок и дефект материала или производственный дефект, вызванный vadou. Takto имеет право

NEM снять только авторизованный сервисный центр. Покрывается гарантией, потребитель может уполномоченный сервисный центр или в магазин, где вы приобрели прибор. Выбор потребителя потребительские другие, чем у ближайшего авторизованного поставщика услуг, будет к нему, чтобы вести в связи с

~~увеличение расходов~~ Из гарантийного ремонта исключены в основном следующие:

а) нормального износа или повреждения (в том числе ущерб, вызванный Неправильная установка, неправильное ввод в эксплуатацию, модификация продукта, используйте или техническое обслуживание вопреки указаниям или другой документации, которая была представлены вместе с продуктом, с законодательством с соответствующими техническими или Применимым стандартам).

б) дефекты в продукте, если покупатель не докажет законность, обоснованность и своевременное Nost претензии (например, из-за несоответствия информации, содержащейся в документе гарантии и повторной

продукт, который отсутствует или неправильно измененные данные в гарантийном документе Отсутствие или изменение pečitelnému серийный номер продукта, и т.д.)

в) Повреждение изделия вызвано ее загрязнения, случайного или стихийного бедствия или в связи с физическим или внешние события, такие как буря, пожар, скачков напряжения или повторной

Сеть отключений электроэнергии, тледа, проникновения жидкости, пыли и посторонних предметов Продукт, высокой твердостью, и т.д.

г) механические повреждения изделия (например, падения, поломки, разрушения питания СА- Бел, разъем или других частей, и т.д.) или ущерб, причиненный при перевозке.

д) повреждения, вызванные неправильным или нежелательного контента от операционной под- позволяют условия.

е) нарушения, выступления и другие дефекты, вызванные ненадлежащим качеством электро- Кеное интерференции сигналов электромагнитного поля, соответственно, дефектами во внутренней сети электроснабжения и т.д.

г) гарантии бесплатного ввод в эксплуатацию, техническое обслуживание (чистка, наладчики- ния, программирования и т.д..) или для управления параметрами продукта.

ч) Отсутствие качество или функциональные свойства (которые не являются неисправный продукт) включительно параметры, не включенные в технической документации на изделие, таких как степень шума

Указанные в параметрах продукта.

я) Ущерб, несанкционированного изменения конструкции, несанкционированное вмешательство или другое лечение

вмешательств в продукте неуполномоченным лицом или несанкционированного служ- Здесь (в том числе повреждение пломб, печатей или винты).

к) продукция используется для других, чем производитель назначению. за общего пользования - Прибор предназначен только для домашнего использования. Гарантия истекает

если прибор используется для профессиональных или коммерческих целях.

Покупатель не вправе частей, компонентов или частей, которые находятся в гарантийный период удалены из продукта и заменен.

Расширенная гарантия вне закона

Для техники (стиральные машины, посудомоечные машины) серийно оснащены «Аква-стоп» является производителем

гарантировано за ущерб, причиненный неисправностью системы и в течение всего периода срок службы прибора (это не относится к их собственным аква-стоп). Если убытки возникают в доу из-за системной ошибки «Аква-стоп» обеспечиваю компенсацию за такой ущерб.

Примечание для дилеров

Продавец обязан заполнить и полностью гарантию с даты продажи изделия. Для PRI- до грехопадения претензии должны быть представлены надлежащим образом заполненную требование протокола и пустой гарантийный талон.

